



**DODATOK č. 1
K ZMLUVE O VYTVORENÍ DIELA**

Exportno-importná banka Slovenskej republiky

a

Digital Systems a.s.

1. ZMLUVNÉ STRANY

Exportno-importná banka Slovenskej republiky

Sídlo: Grösslingová 1, 811 09 Bratislava
Bankové spojenie: IBAN: SK2281600000003592280010
IČO: 35 722 959
DIČ: 2020990796
IČ DPH: SK2020990796
Konajúca: Ing. Monika Kohútová, MBA, generálna riaditeľka a
predsedníčka Rady banky
JUDr. Marek Melišek, MBA, námestník generálneho
riaditeľa a člen Rady banky

(ďalej ako „**Eximbanka**“ alebo aj „**Objednávateľ**“)

Digital Systems a.s.

Sídlo: Za hradbami 7, 902 01 Pezinok
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. č.ú.: 2921708555/1100
Fakturačná adresa: Za hradbami 7, 902 01 Pezinok
IČO: 35800593
DIČ: 2020205044
IČ DPH: SK2020205044
Zápis: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sa, vložka č.: 5457/B
Konajúca: Bc. Peter Haško, predseda predstavenstva
Mgr. Ivan Strohner, člen predstavenstva

(ďalej ako „**Zhotoviteľ**“)

(ďalej spoločne ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivito aj ako „**Zmluvná strana**“)

2. PREAMBULA

Vzhľadom na skutočnosti, že:

- 2.1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 23.09.2020 Zmluvu o vytvorení diela (ďalej len „Zmluva“).
- 2.2. Objednávateľ mal a má záujem o zabezpečenie súladu platobného styku a informačného systému v súvislosti s European Payments Market Infrastructure changes (ESMIG), GPI a ISO20022. (ďalej len „Zámer“). Za účelom realizácie Zámeru Objednávateľ zrealizoval na základe oznámenia zo dňa 13.08.2020 verejné obstarávanie na obstaranie zákazky Zabezpečenie súladu platobného styku a IS v rámci European Payments Market Infrastructure changes (ESMIG), GPI SWIFT a ISO20022 pre potreby EXIMBANKY SR (ďalej len „Verejné

obstarávanie“), v ktorom bol Zhotoviteľ na základe jeho ponuky č. 1 zo dňa 28.08.2020 vybraný ako zhotoviteľ Diela, tak ako je tento pojem definovaný v Zmluve, to všetko za podmienok a v rozsahu ako je uvedené v Zmluve a v dokumentácii k Verejnému obstarávaniu.

- 2.3. Rada guvernérov Európskej centrálnej banky sa po diskusiách s finančným spoločenstvom Európy rozhodla predĺžiť harmonogram konsolidačného projektu T2-T2S o jeden rok. Ako uviedol nedávny prieskum pripravenosti komunity ukázal, že pandémie koronavírusu COVID-19 a prepracovanie harmonogramu globálnej migrácie cezhraničných platieb SWIFT do ISO20022 predstavovali výzvy pre národné finančné komunity v celej Európe. Vzhľadom na túto skutočnosť účastníci trhu uviedli, že by uprednostnili posunutie termínu konsolidačného projektu T2-T2S o 12 mesiacov. Posun termínu konsolidačného projektu T2-T2S bol schválený aj Európskou centrálnou bankou. O posune termínu konsolidačného projektu T2-T2S informuje aj Národná banka Slovenska na svojej webovej stránke.
- 2.4. Ako vyplýva z prílohy č. 2 Harmonogram dodania Diela konsolidačný projekt T2-T2S predstavuje Etapu 3 Diela. Vzhľadom na charakter Diela nie je objektívne možné dodržať Harmonogram dodania Diela, ktorý je prílohou č. 2 Zmluvy.
- 2.5. Zmluvné strany vzhľadom na okolnosti uvedené vyššie, ktoré zmluvné strany nemohli predvídať, uzatvárajú tento dodatok č. 1.

3. PREDMET DODATKU Č. 1

- 3.1. Týmto dodatkom č. 1 sa ruší pôvodná Príloha č. 2 Zmluvy a nahrádza sa v celom rozsahu novou Prílohou č. 2 – Harmonogramom dodania Diela, ktorý je pripojený a tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku č. 1.

4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 4.1. Tento dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou zo Zmluvných strán a účinnosť zverejnením podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zhotoviteľ berie na vedomie povinnosť Objednávateľa zverejniť tento dodatok č. 1 a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tohto dodatku č. 1 vrátane jeho prílohy v plnom rozsahu.
- 4.2. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené v platnosti.
- 4.3. Tento dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom každá Zmluvná strana obdrží dva (2) rovnopisy.

4.4. Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu slobodne a s jej obsahom sú oboznámené.

4.5. Neoddeliteľnou súčasťou dodatku č. 1 je nasledujúca príloha:

Príloha č. 2 – Harmonogram dodania Diela

V Bratislave, dňa 08.06.2021


V Bratislave, dňa 15.06.2021

Ing. Monika Kohútová, MBA
generálna riaditeľka a predsedníčka
Rady banky

Bc. Peter Haško
predseda predstavenstva
Digital Systems a.s.

JUDr. Marek Melišek, MBA
námestník generálneho riaditeľa a člen
Rady banky

Mgr. Ivan Strohner
člen predstavenstva
Digital Systems a.s.

 DIGITAL SYSTEMS o.s.
Za hrodbami 7
902 01 Pezinok
35400593 IČ DPH: SK2020998
-1-

Príloha č. 2 – Harmonogram

Harmonogram bude doplnený a konkretizovaný na základe ponúk uchádzačov. V Ponuke je však uchádzač povinný rešpektovať časové obmedzenia uvedené v návrhu Harmonogramu nižšie:

Prvá Etapa	do 15 dní od účinnosti Zmluvy
Druhá Etapa	do 2 mesiacov od účinnosti Zmluvy
Tretia Etapa	do 24 mesiacov od účinnosti Zmluvy
Štvrtá Etapa	do 28 mesiacov od účinnosti Zmluvy

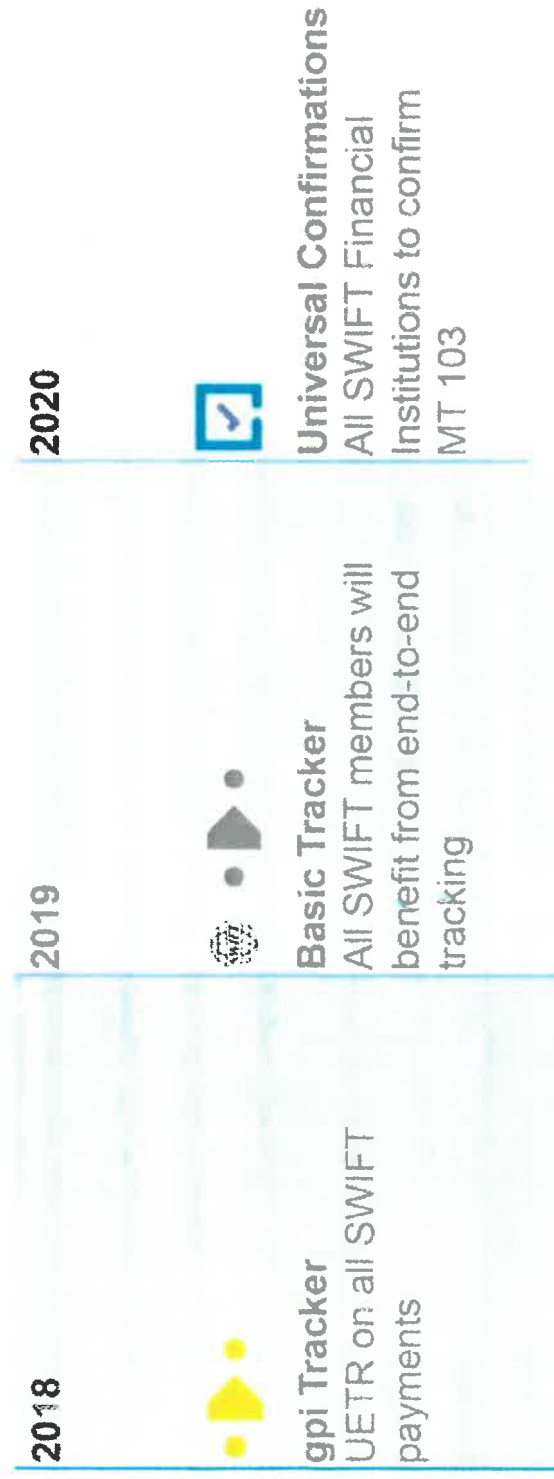
Detailný harmonogram je povinný predložiť uchádzač v rámci svojej ponuky, pričom platí nasledovné:

- detailný harmonogram musí byť vypracovaný v súlade s Harmonogramom a nesmie posúvať lehoty pre ukončenie jednotlivých Etáp;
- detailný harmonogram musí obsahovať lehoty pre realizáciu jednotlivých plnení v rámci každej Etapy podľa Prílohy č. 6;
- v prípade, že je v rámci Etapy potrebné nasadiť Časť Diela alebo Dielo do Rutinnej prevádzky, má sa za to, že Etapa je ukončená až úspešným zrealizovaním takehoto nasadenia;
- detailný harmonogram musí byť spracovaný pri zohľadnení lehôt vyplývajúcich pre Objednávateľa z tejto Zmluvy a tieto nesmie skracovať;
- všetky Plnenia dodávané v rámci Etáp je Zhotoviteľ povinný dodať pri zohľadnení lehôt určených pre Objednávateľa na realizáciu Akceptácie týchto plnení, ako je upravené v Prílohe č. 5 Zmluvy. V prípade, že lehota vyplývajúca pre Objednávateľa zo Zmluvy na akceptáciu Plnenia skončí po uplynutí lehoty na dodanie Časti Diela dodávanej v rámci tej ktorej Etapy, nedôjde k predĺženiu lehoty na dodanie Časti Diela Zhotoviteľom (t.j. Zhotoviteľ sa dostáva do omeškania s dodaním Časti Diela alebo Diela).

Harmonogram uchádzača musí bez ohľadu na vyššie uvedené korešpondovať so záväznými termínmi uvedenými nižšie:

Etapa 2:

SWIFT gpi – going broader



Etapa 3:



Etapla 4:

The Payments industry adopting ISO20022

